



COMUNE
DI BUSSETO



LA TOSCANINI

BUSSETO, 2-7 SEPTEMBER 2024

INTERNATIONAL COMPETITION

VOCI VERDIANE

CITTÀ DI BUSSETO



IN HONOR AND MEMORY
OF CARLO BERGONZI



VOCIVERDIANE.COM

TEATROREGIOPARMA.IT



COMUNE
DI BUSSETO



BUSSETO, 2-7 SEPTEMBER 2024
INTERNATIONAL COMPETITION
VOCI VERDIANE
CITTÀ DI BUSSETO
IN HONOR AND MEMORY OF CARLO BERGONZI

HONORARY PRESIDENT

Stefano Nevicati, Mayor of di Busseto

JURY

Carlo Fontana, President

Jonathan Friend, Metropolitan Opera, New York

Francesco Izzo, Teatro Regio di Parma

Pal Christian Moe, Glyndebourne Festival, Berlin Philharmonic Orchestra,
The Norwegian National Opera, Narodni Divadlo Prague

Karen Stone, Opera Europa

Alessandro Galoppini, Teatro alla Scala, Milano *

Cristiano Sandri, Teatro Regio di Torino *

Ilias Tzempetonidis, Teatro di San Carlo di Napoli *

* Jurors will be present only during the Concert-Finale



REGULATION

1. WHERE AND WHEN

1.1 The 60th competition Concorso Internazionale Voci Verdiane Città di Busseto will take place in Busseto at Teatro Verdi, from **September 2 to 7, 2024**.

1.2 The Competition is divided into two phases:

Preliminary Phase (Art. 3);

Competition Phase consisting of three sessions: Elimination Round, Semi-final Round and Final Concert with orchestra (Art. 5).

2. DMISSION REQUIREMENTS

Age

The Competition is open to candidates who, by 31 December 2024, are between:

18-35 years of age for sopranos and tenors

18-38 years of age for mezzo-sopranos, contraltos, baritones and basses

Non-discrimination

This Competition is aimed at both sexes, pursuant to laws 903/77 and 125/91, and to people of all ages and nationalities, pursuant to legislative decrees 215/03 and 216/03.

Accessibility

The Competition guarantees full accessibility also to candidates with physical, sensorial and/or cognitive disabilities, who are invited to indicate their specific needs in the registration form, in the section dedicated to Accessibility. Candidates with a 100% degree of disability (presenting an appropriate certification) will be entitled to a 50% reduction on the registration fee.

3. PRELIMINARY PHASE

3.1 A Selection commission will evaluate the registered candidates on the basis of the presented audiovisual material and the documentation.

The commission includes:

Alessio Vlad, Artistic Director of Teatro Regio di Parma;

Francesco Izzo, Educational Director of Accademia Verdiana, Corso di alto perfezionamento in repertorio verdiano of Teatro Regio di Parma;

A further component will be identified in agreement between the Municipality of Busseto and Fondazione Teatro Regio.

The Selection commission will define a **maximum of 50 candidates** who will be admitted to the competition phase, which will be held in Busseto.

3.2 Each candidate must participate to the Competition by attaching **2 audio-video recordings**, each containing 1 opera aria with recitatives and cabalettas, where applicable.

Such recordings must present the following characteristics:

- at least **one of the two arias** must be composed **by Giuseppe Verdi**;
- the total duration of the two recordings must not exceed **15 minutes**;
- **the accompaniment must be performed live**, with piano or orchestra (recordings on pre-recorded backing tracks will not be accepted);
- the candidate must be photographed from the front side, clearly showing their entire figure;
- the 2 audio-video files must be submitted in mp4 format and must include the candidate's full name in the file name.

3.3 Applications for the Preliminary Phase of the Competition will be admitted **from May 27 until 2.00 pm (UTC+1) of June 28, 2024**.

3.4 Registration for the Preliminary Phase of the Competition requires a **registration fee of € 50** to be paid by bank transfer within the moment of the application submission. Any possible bank commission fee is a responsibility of the candidate.

The bank account to which to make the transfer is:

Recipient: TEATRO REGIO DI PARMA

IBAN: IT24J0623012700000036129650 – SWIFT CODE: CRPPIT2P452

ABI: 06230 – CAB: 12700 – CIN: J – N° C/C: 000036129650

Banca CRÉDIT AGRICOLE Via Università 1 – 43121 Parma – Italia

Amount: € 50

Reason: name and Surname – Iscrizione Fase Preliminare Voci Verdiane 2024

The application fee will be refunded only and exclusively in the event of cancellation of the Competition (Art. 9).

3.5 The Application for the Preliminary Phase must be done by creating an online profile at the following links also on teatroregioparma.it: [sopranos and tenors](#); [mezzo-sopranos, contraltos, baritones and basses](#).

In order to be admissible, the profile must include:

- the candidate's **personal data**;
- a copy of a **valid identity document** (identity card or passport);
- **personal contact** details (email, telephone);
- **biography or artistic CV** in Italian or English within 2000 characters including spaces;
- **2 audio-video** recordings of opera arias in mp4 format, as specified in the previous Art.3.2, indicating the title and composer of the pieces presented;
- **2 recent photographs**, one portrait and one full-length;
- a **copy of the payment** receipt for the registration fee of 50 euros;
- any specific needs in the section dedicated to Accessibility;
- name and surname of any pianist (chosen and paid by the candidate) who will accompany him during any access to the following phases

3.6 Incomplete or late applications will not be taken into consideration. The Organizational secretariat of the Competition does not hold any responsibility in the event of IT issues or other problems preventing the application for admission from being received within the indicated time and fashion.

4. COMPETITION PHASE

A maximum of 50 candidates will be admitted to the competition phase, including the first 4 classified in the China Voci Verdiane 2024, according to the following methods: the first classified will be admitted directly to the Final Concert, the second classified will be admitted to the Semi-final and the third and fourth classified will be admitted to the Elimination Round.

4.1 Admission to the Competition Phase will be communicated via email to the selected candidates **by July 15, 2024**. The list of the admitted candidates will be published on vociverdiane.com and teatroregioparma.it.

4.2 To participate in the Competition Phase, admitted candidates must pay a **fee of € 50** within July 22, 2024 by bank transfer to the account indicated in point 3.4, specifying in the reason for payment: Name and Surname – Iscrizione Fase Concorsuale Voci Verdiane 2024.

Any possible bank commission fee is a responsibility of the candidate. In order to be admissible, the candidate must send a copy of the receipt certifying payment of the fee to vociverdiane@teatroregioparma.it.

The application fee will be refunded only and exclusively in the event of cancellation of the Competition (Art. 9).

4.3 The Competition Phase will take place in Busseto according to the following calendar:

September 2 and 3, 2024: Qualifying rounds and announcement of the semi-finalists;

September 4, 2024: Semi-final and announcement of the finalists;

September 5, 2024: Vocal Coaching of the finalists;

September 6, 2024: Finalists' musical rehearsals with pianist and orchestra;

September 7, 2024: Final-Concert with orchestra open to the public and announcement of the winners.

4.4 Candidates admitted to the Competition phase must be present on **September 2, 2024 at Teatro Verdi di Busseto** at the time that will be communicated to the email address indicated in the registration form. The Competition Secretariat does not hold any responsibility if the candidate is not available at the indicated address or in the event of IT issues or other problems preventing such a communication. The candidate's absence will in any case be considered as a renunciation to participate to the Competition.

The candidate who needs to obtain **a visa to stay in Italy** must indicate it during the application process, specifying the contact details of the Consulate or Embassy which the request will be made to. The Competition Secretariat will send a letter of invitation which the candidate can present to the institute of reference. Candidates admitted to the Competition Phase must comply with the current laws and regulations in Italy regarding immigration for the entire period of their stay in the Italian country.

At the end of each of the Competition sessions, the names of the candidates admitted to the following stage will be announced and published online on vociverdiane.com and teatroregioparma.it.

The candidates admitted to the Competition Phase will perform divided by vocal register and will be called in alphabetical order, starting from the lowest register and the letter A of their surname. Such an order will be followed in all tests of the Competition.

Candidates must scrupulously respect the call times on all days of the Competition. Any impediments or delays must be promptly communicated to the Competition secretariat.

4.5 In the Competition Phase, candidates must present **4 arias by Giuseppe Verdi** chosen from those listed in the Appendix of these regulations, in the original language and tonality, with recitative and cabaletta where applicable (the repetition of the cabaletta is optional). Candidates must use their own scores, providing a copy to the accompanying maestro

4.6 The **Jury** of the Competition Phase for the Preliminary and Semi-finals is composed of:

Carlo Fontana, President

Jonathan Friend, Metropolitan Opera, New York

Francesco Izzo, Teatro Regio di Parma

Pal Christian Moe, Glyndebourne Festival, Berlin Philharmonic Orchestra,
The Norwegian National Opera, Narodni Divadlo Prague

Karen Stone, Opera Europa

On the occasion of the Finale-Concert, the 5 members of the Jury will be joined by:

Alessandro Galoppini, Teatro alla Scala, Milano

Cristiano Sandri, Teatro Regio di Torino

Ilias Tzempetonidis, Teatro di San Carlo di Napoli

The Jury will award **three cash prizes** to the top-three participants.

At the beginning of the Competition, each member of the Jury will issue a declaration stating that they have no kinship, marriage, affinity and/or professional relationships (i.e. teacher-student, tutoring, artistic coaching, etc.) with any of the candidates. The members of the Jury who have or have had educational relationships with one or more candidates in the three years preceding the start of the Competition Phase will abstain from voting. Such an abstention will be recorded in the Competition minutes.

At any time, the Municipality of Busseto and Fondazione Teatro Regio may jointly call new members to join the Jury if, due to impediments, those already designated cannot be present. For the Elimination Round and Semi-final Round, the Jury will be considered validly constituted when in the presence of at least four of its members including the President. In the Final Concert session, the Jury will be considered validly constituted in the presence of at least six members, including the President.

The Honorary President of the Competition, the Mayor of Busseto, or his delegate may take part in any session of the Competition as an additional member of the Jury with the right to vote.

The decisions of the Competition Jury are unquestionable and final. In the event of a tie, the President's vote prevails.

On the occasion of the 60th International Voci Verdiana Competition, on the centenary of the birth of Carlo Bergonzi, a **second Jury of professionals and enthusiasts** chosen by the Municipality of Busseto will be present only at the Final Concert, and it will assign a special prize: the official award of the sixtieth edition.

4.7 The program of the Competition Phase includes the following sessions:

Elimination round

September 2 and 3, 2024- Teatro Giuseppe Verdi di Busseto

In this round, the candidate will have to perform 2 arias among those presented: an aria of his choice and an aria of the Jury's choice. The Jury has the right to interrupt the rehearsal after the performance of the first piece. At the end of the Elimination round, the Jury will select a **maximum of 24 semi-finalists** who will advance to the next session.

Semi-final round

September 4, 2024 - Teatro Giuseppe Verdi di Busseto

In the Semi-final round, the candidates will have to perform one or more pieces chosen by the Jury from those indicated in the presented program. In both the Elimination and Semi-final rounds, the candidate will be accompanied by pianists selected by Fondazione Teatro Regio or may be accompanied, at their own expense, by an entrusted pianist by indicating such a decision during the application process.

At the end of the Semi-final, the Jury will select a **maximum of 12 finalists** who will be engaged in the subsequent Vocal Coaching and Orchestra Rehearsal activities preceding the Final Concert.

The Jury will communicate to each finalist the aria to be performed in the Finale-Concert.

Vocal Coaching

September 5, 2024 - Teatro Giuseppe Verdi di Busseto

Lesson with vocal coach Francesco Izzo on the aria chosen for the Final Concert. Please note that the lesson may be open to the public, and it will not constitute an element of evaluation of the candidate.

Musical rehearsals with piano and orchestra

September 6, 2024 - Centro di Produzione Musicale Toscanini di Parma

Musical rehearsals with piano and orchestra for the Concert Finale, conducted by Fabrizio Cassi.

It should be noted that the musical rehearsals may be open to the public and will not constitute an element of evaluation of the candidate.

Final Concert

September 7, 2024 - Teatro Verdi di Busseto

Each candidate will perform their own aria, accompanied by Filarmonica Arturo Toscanini, conducted by Fabrizio Cassi. At the end of the concert, the Jury will announce the top three classified as well as all the prizes and special mentions. Also the Jury of professionals and enthusiasts will award its prize.

The Final Concert will be open to the public. According to any possible organizational decision or issue, the Final Concert may be held in another location, even outdoors.

5. PRIZES

5.1 The Jury will award the following prizes:

1st Prize – € 5.000

2nd Prize – € 3.000

3rd Prize – € 2.000

The prizes are indicated as their gross amount (prior any legal withholding). In case of a tie, the prize will be divided among the winners.

Artistic writings: Teatro Regio di Parma will provide a contract for at least one of the finalists to perform its artistic activities in the 2025 calendar, regardless of the final ranking. Similarly, the representatives of other theaters on the jury will be able to reward any finalist with artistic writings, regardless of the final ranking.

According to the unquestionable decision of the Jury, the prizes may not be awarded at all.

The jury of professionals and enthusiasts chosen by the Municipality of Busseto will award its own special prize.

5.2 The first three classified, and any other finalist candidates recommended by the Jury, will be invited to participate in the Winners' Concert, accompanied by a piano, which will be held in spring 2025 in Roncole Verdi (Busseto) at Giuseppe Verdi's birthplace.

6. REPERTORY

For the Competition Phase, the candidate must present **4 opera arias by Giuseppe Verdi** among those indicated in such Regulations' Appendix. If one of the arias chosen by the candidate is not part of the said list, the Competition secretariat will ask for it to be replaced.

The arias must be performed in the original language and tonality and with recitative and cabaletta where provided (the repetition of the cabaletta is optional).

7. AUDIO AND VIDEO RECORDING

The candidate authorizes the Municipality of Busseto and Fondazione Teatro Regio di Parma to film or record audio or video, either entirely or partially, all phases of the Competition by using any current or future technologies including the Winners' concert, as well as any complementary recordings such as interviews. The candidate authorizes the Municipality of Busseto and Fondazione Teatro Regio di Parma Foundation to use the footage for any purpose and the recordings referred to in this article and to broadcast or stream them via any means, through either current or future technologies, including live television broadcasts, web networks (on one or more websites or social networks without limitation), in streamable and downloadable form, transferring any rights, including those of economic exploitation. Prior request and without making any further demands in such a regard, the candidate could take part in various initiatives, including those of a promotional nature, as well as in the creation of interviews and/or filmed documents relating to the Competition.

8. COMPETITION CANCELLATION

In case of cancellation due to force majeure, all applications will be annulled and all registration fees will be refunded. Such a decision is unappealable.

9. VALIDITY OF REGULATIONS

Such regulations are published in both Italian and English language. The Italian text has official and legal validity. In the event of disputes and for any dispute, the Court of Parma (Foro di Parma) will represent the institution of reference.

10. INFORMATION

Secretariat of Concorso Internazionale Voci Verdiane Città di Busseto
E-mail: vociverdiane@teatroregioparma.it

11. PERSONAL DATA PROCESSING

Teatro Regio di Parma is the owner of the processing of personal data. Pursuant to Legislative Decree 2003/196 and EU Regulation 679/2016, Teatro Regio di Parma informs that the data provided by the candidates will be processed uniquely to respond to the candidates' requests and for administrative and accounting purposes. The personal data provided will be processed in accordance with the relative laws. Such data will not be communicated and/or spread without consent. At any time, you can exercise the rights provided for the interested party by Legislative Decree 2003/196 and by EU Regulation 679/2016.

Pursuant to art. 10, first paragraph, of Law 31.12.96 n.675, the personal data of the candidates will be collected by Teatro Regio di Parma for the purposes of this Competition.

- include the candidate's surname and first name and the titles of the arias in the file name;
- a total duration of the two recordings not exceeding 15 minutes;
- frontal shot of the candidate which must be entirely visible.

REPERTOIRE**SOPRANO****AIDA**

Ritorna vincitor!
O cieli azzurri

AROLDO

Salvami tu, gran Dio!
Ah! dagli scanni eterei

ATTILA

Allor che i forti corrono
Oh! nel fuggente nuvolò

DON CARLOS*

O ma chere compagne
Toi qui sus le neant des grandeurs...

ERNANI

Ernani!... Ernani, involami

FALSTAFF

Sul fil d'un soffio etesio

GIOVANNA D'ARCO

Sempre all'alba ed alla sera
O fatidica foresta

IL CORSARO

Non so le tetre immagini
Vola talor dal carcere

I DUE FOSCARI

Tu al cui sguardo
Più non vive!... l'innocente

I LOMBARDI ALLA PRIMA CROCIATA

Salve, Maria
Se vano è il pregare
Non fu sogno!

I MASNADIERI

Tu del mio Carlo al seno
Lo sguardo avea degli angeli

IL TROVATORE

Tacea la notte placida
D'amor sull'ali rosee

LES VEPRES SICILIENNE*

Ami ! Le coeur d'Hélène
Merci, jeunes amies

LA FORZA DEL DESTINO

Madre, pietosa Vergine
Pace, pace, mio Dio!
Me pellegrina ed orfana

LA TRAVIATA

Ah, fors'è lui
Addio del passato

LUISA MILLER

Tu puniscimi, o Signore
Lo vidi, e 'l primo palpito

MACBETH

Vieni, t'affretta
La luce langue
Una macchia è qui tuttora

NABUCCO

Anch'io dischiuso un giorno
Su me morente esanime

OBERTO CONTE DI SAN BONIFACIO

Sotto il paterno tetto
Sciagurata! A questo lido

OTELLO

Mia madre aveva una povera ancella...
Ave Maria

RIGOLETTO

Caro nome
Tutte le feste al tempio

SIMON BOCCANEGRA

Come in quest'ora bruna

UN BALLO IN MASCHERA

Ecco l'orrido campo
Morrò, ma prima in grazia
Volta la terrea fronte
Saper vorreste

UN GIORNO DI REGNO

Grave a core innamorato
Si mostri a chi l'adora

MEZZO-SOPRANO/CONTRALTO**AIDA**

Ohimè, morir mi sento

DON CARLOS*

Chanson du Voile: Au palais des fees
Ah! Je ne verrai plus la Reine... O don
fatal et deteste

IL TROVATORE

Stride la vampa!
Condotta ell'era in ceppi

LA FORZA DEL DESTINO

Al suon del tamburo
Rataplan, rataplan, rataplan

MESSA DA REQUIEM

Liber scriptus proferetur

NABUCCO

Oh dischiuso è il firmamento!

OBERTO CONTE DI SAN BONIFACIO

Oh, chi torna l'ardente pensiero

UN BALLO IN MASCHERA

Re dell'abisso, affrettati

UN GIORNO DI REGNO

Non san quant'io nel petto

TENOR**AIDA**

Celeste Aida

AROLDO

Sotto il sol di Siria ardente

ATTILA

Ella in poter del barbaro!

UN BALLO IN MASCHERA

La rivedrà nell'estasi
Di' tu se fedele il flutto m'aspetta
Ma se m'è forza perderti

LA BATTAGLIA DI LEGNANO

La pia materna mano

IL CORSARO

Tutto pareva sorridere

DON CARLOS*

Je l'ai vue

I DUE FOSCARI

Dal più remoto esilio

ERNANI

Come rugiada al cespite

FALSTAFF

Dal labbro il canto estasiato

LA FORZA DEL DESTINO

Oh tu che in seno agl'angeli

UN GIORNO DI REGNO

Pietoso al lungo pianto

GIOVANNA D'ARCO

Sotto una quercia parvemi

I LOMBARDI ALLA PRIMA CROCIATA

La mia letizia infondere
In cielo benedetto

LUISA MILLER

Quando le sere, al placido

MACBETH

Ah, la paterna mano

I MASNADIERI

O mio castel paterno

MESSA DA REQUIEM

Ingemisco

OBERTO CONTE DI SAN BONIFACIO

Son fra voi! Già sorto è il giorno
Ciel, che feci!

OTELLO

Dio! mi potevi scagliar tutti i mali
Ora e per sempre addio
Niun mi tema

RIGOLETTO

Questa o quella
Parmi veder le lagrime
La donna è mobile

SIMON BOCCANEGRA

Sento avvampar nell'anima

LA TRAVIATA

De' miei bollenti spiriti

IL TROVATORE

Ah sì, ben mio

BARITONE

ATTILA

Dagl'immortali vertici

UN BALLO IN MASCHERA

Alla vita che t'arride

Eri tu che macchiavi

LA BATTAGLIA DI LEGNANO

Se al nuovo dì pugnando

IL CORSARO

Cento leggiadre vergini

DON CARLOS*

Carlos, ecoute... Ah! Je meurs l'ame

joyeuse

ERNANI

Oh de' verd'anni miei

FALSTAFF

L'onore! Ladri!

È sogno? O realtà...

Ehi! Taverniere! Mondo ladro

GIOVANNA D'ARCO

Speme al vecchio era una figlia

I LOMBARDI ALLA PRIMA CROCIATA

Sciagurata! hai tu creduto

Ma quando un suon terribile

I DUE FOSCARI

O vecchio cor, che batti

Questa dunque è l'iniqua Mercede

LA FORZA DEL DESTINO

Urna fatale del mio destino

Toh, poffare il mondo!

LUISA MILLER

Sacra la scelta è d'un consorte

MACBETH

Pietà, rispetto, amore

I MASNADIERI

La sua lampada vitale

Pareami che sorto da lauto convito

NABUCCO

Dio di Giuda

OTELLO

Credo in un Dio crudel

SIMON BOCCANEGRA

M'ardon le tempia

STIFFELIO

Ei fugge!... Lina, pensai che un angelo

RIGOLETTO

Pari siamo!

Cortigiani, vil razza dannata

LA TRAVIATA

Di Provenza il mar, il suol

IL TROVATORE

Il balen del suo sorriso

LES VEPRES SICILIENNE*

Oui, je fus bien coupable... Au sein de la

puissance

BASS

ATTILA

Mentre gonfiarsi l'anima

DON CARLOS*

Elle ne m'aime pas!

ERNANI

Infelice, e tuo credevi

I LOMBARDI ALLA PRIMA CROCIATA

Sciagurata! hai tu creduto

Ma quando un suon terribile

LUISA MILLER

Il mio sangue, la vita darei

MACBETH

Come dal ciel precipita

MESSA DA REQUIEM

Confutatis maledictis

NABUCCO

Sperate, o figli!

Tu sul labbro de' veggenti

OBERTO CONTE DI SAN BONIFACIO

L'orror del tradimento

SIMON BOCCANEGRA

Il lacerato spirito

IL TROVATORE

Di due figli vivea padre beato

LES VEPRES SICILIENNE*

Palerme, o mon pays... Et toi, Palerme

* alternatively, the Italian version
is also permitted